



**Dublin Office:**  
22 Upper Ormond Quay,  
Dublin 7, Ireland  
Ph: +353 (0)1 872 0008  
Fax: +353 (0)1 874 8032  
E-mail: [translations@wordperfect.ie](mailto:translations@wordperfect.ie)  
Web: [www.wordperfect.ie](http://www.wordperfect.ie)

**Cork Office:**  
14 Penrose Wharf,  
Cork, Ireland  
Ph: +353 (0) 21 4861404  
Fax: +353 (0) 21 4861303  
Lo-call: 1890 707 707 (24hrs)  
E-mail: [cork.translations@wordperfect.ie](mailto:cork.translations@wordperfect.ie)

---

**International Protection Office  
Irish Naturalisation and Immigration Service  
79-83 Lower Mount St.  
Dublin 2, D02ND99**

**Tuesday, 13 August 2019**

***To Whom It May Concern:***

This is to certify that the English to Chinese translation, reference "Information Booklet" is a true & accurate translation. It reflects the writing style, punctuation and phrase structure used in the original text.

Yours sincerely,

---

Translation PM  
Word Perfect Translations





### 附录 3 国际保护申请人信息手册 (IPO 1)

#### 注意事项

#### 有关部长是否允许申请人在爱尔兰停留的决定的相关信息

根据 2015 年国际保护法案第 49 (3) 条, 部长在决定是否允许申请人在爱尔兰居留时, 需要考虑申请人的家庭和个人情况, 以及申请人顾及其个人生活和家庭生活的权利, 并基于以下方面做出决定—

- (a) 申请人与爱尔兰的关系, 如果适用
- (b) 人道主义考虑
- (c) 申请人的品性和在爱尔兰境内以及境外 (如果相关) 的行为 (包括所有犯罪指控)
- (d) 基于国家安全和公共秩序的考虑, 以及
- (e) 基于公共利益的考虑

#### 注意

通常来讲, 部长可以掌握申请人在爱尔兰境内所受到的全部犯罪指控的详细信息, 但是需要注意的是, 申请人同样需要向部长提供所有其在爱尔兰境内以及境外受到的犯罪指控的相关信息。

国际保护办公室

2019 年 8 月